

Sous-section 4.—Appels

La Cour suprême du Canada et les Cours suprêmes des provinces ont statué, en 1950 (année civile), sur 895 appels en matière de délits criminels, contre 721 en 1949. La Couronne a été l'appelante dans 58 de ces causes, et l'accusé l'appelant dans 837 cas. La condamnation originelle a été maintenue dans 538 causes (60.1 p. 100); la peine a été changée, le verdict modifié ou remplacé par un autre dans 201 causes (22.5 p. 100); la condamnation a été cassée dans 104 causes (11.6 p. 100) et un nouveau procès ordonné dans 52 (5.8 p. 100).

Les rapports des cours de comté et des cours de district indiquent qu'on a disposé, en 1950, de 747 appels de condamnations par voie sommaire; il y en avait eu 605 l'année précédente. Dans 75 de ces causes, l'appelant était le plaignant, et dans 672 l'appelant est l'accusé. Les appels de condamnations ou d'ordonnances ont été déboutés dans 430 causes (57.6 p. 100), la peine a été changée, le verdict modifié ou remplacé par un autre dans 116 causes (15.5 p. 100), et l'acquiescement décrété dans 201 causes (26.9 p. 100). Plus du tiers (38.2 p. 100) des appels de toutes les cours ont été instruits en Ontario, 18.9 p. 100 en Colombie-Britannique, 15.6 p. 100 en Alberta, 9.1 p. 100 en Nouvelle-Écosse et 7.7 p. 100 dans la province de Québec.

21.—Appels en matière de délits criminels et délits non criminels, par province, 1950

| Province ou cour | Appels entendus par les cours | DÉLITS CRIMINELS | | | | | | | | | | |
|------------------------|-------------------------------|-----------------------|----------------|--------------|-------------|---------------|--------------------|---------------|----------------|------------------|-------------|---------------|
| | | Appels de la Couronne | | | | | Appels de l'accusé | | | | | |
| | | De l'acquiescement | | | De la peine | | De la condamnation | | | | De la peine | |
| | | Renvoi | Nouveau procès | Condamnation | Renvoi | Peine changée | Renvoi | Acquiescement | Nouveau procès | Verdict remplacé | Renvoi | Peine changée |
| T.-Neuve... | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| I.-P.-É. | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — |
| N.-É. | 12 | — | 2 | — | — | 8 | — | 2 | — | — | — | — |
| N.-B. | 11 | — | 1 | 5 | — | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — |
| P.Q. | 60 | 2 | — | — | 2 | 27 | 12 | 2 | 4 | 8 | 1 | — |
| Ont. | 291 | 4 | — | — | 2 | 164 | 46 | 8 | — | 3 | 52 | — |
| Man. | 59 | 1 | — | — | — | 8 | 1 | 8 | 1 | 25 | 15 | — |
| Sask. | 31 | 1 | — | — | — | 11 | 4 | 2 | — | 7 | 6 | — |
| Alb. | 184 | 3 | — | 1 | — | 44 | 14 | 9 | — | 70 | 40 | — |
| C.-B. | 243 | 7 | — | — | 6 | 94 | 23 | 17 | 4 | 40 | 48 | — |
| Cour suprême du Canada | 3 | — | — | — | — | — | 1 | 2 | — | — | — | — |
| Total | 895 | 18 | 1 | 8 | 10 | 21 | 357 | 104 | 51 | 10 | 153 | 162 |

| Province | Appels entendus par les cours | CONDAMNATIONS PAR VOIE SOMMAIRE | | | | | | | | |
|--------------|-------------------------------|---------------------------------|--------------|-------------|---------------|--------------------|---------------|------------------|-------------|---------------|
| | | Appels du déclarant | | | | Appels de l'accusé | | | | |
| | | De l'acquiescement | | De la peine | | De la condamnation | | | De la peine | |
| | | Renvoi | Condamnation | Renvoi | Peine changée | Renvoi | Acquiescement | Verdict remplacé | Renvoi | Peine changée |
| T.-Neuve | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| I.-P.-É. | 15 | — | — | 1 | — | 9 | 3 | 1 | — | 1 |
| N.-É. | 138 | 2 | 15 | — | 2 | 80 | 27 | 8 | 4 | — |
| N.-B. | 20 | 1 | 6 | — | — | 11 | 2 | — | — | — |
| P.Q. | 66 | — | — | 6 | — | 31 | 18 | 3 | 3 | 5 |
| Ont. | 336 | 12 | 9 | 2 | — | 180 | 95 | 18 | 13 | 7 |
| Man. | 10 | — | — | — | 1 | 3 | 1 | 4 | — | 1 |
| Sask. | 23 | — | 1 | — | — | 9 | 9 | 1 | — | 3 |
| Alb. | 72 | 4 | 3 | — | — | 33 | 17 | 3 | 3 | 9 |
| C.-B. | 67 | 3 | 5 | 1 | 1 | 18 | 29 | 6 | 2 | 2 |
| Total | 747 | 22 | 39 | 9 | 5 | 374 | 201 | 44 | 25 | 28 |